

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 127

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 127 – 1809

Bern, Samstag, 5. Juni 1982
Berne, samedi, 5 juin 1982

100. Jahrgang
100e année

No 127 – 5. 6. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 314821–314889

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(2123)

Gemeinschuldnerin: V. Zuberbühler AG, mit Sitz in Elsau, Auwiesenstrasse 13, 8352 Rätterschen.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1982.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 11. Juni 1982, 15.30 Uhr, im Restaurant Sternen, Rätterschen.

Eingabefrist: bis 10. Juli 1982.

Die von der Gemeinschuldnerin abgegebenen Grossistenerklärungen (Nr. 894 157) werden hiermit widerrufen.

8353 Elgg, den 2. Juni 1982

Konkursamt Elgg:
M. Bernhard, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2019)

Gemeinschuldner: Kovats Alexander Tibor, geb. 1937, ungarischer Staatsangehöriger, Klinikreferent, wohnhaft Rudolf Brunner-Strasse 9, 8700 Küsnacht (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma S. T. Kovats, mit Sitz in Küsnacht, Rudolf Brunner-Strasse 9).

Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. Juni 1982.

8700 Küsnacht, den 21. Mai 1982

Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2112)

Gemeinschuldnerin: Autefa AG, mit Sitz in Wallisellen, Einfussenzentrum Glatz, Neue Winterthurerstrasse 99, 8304 Wallisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Februar 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1982.

8304 Wallisellen, den 5. Juni 1982

Konkursamt Wallisellen

Ct. de Berne

(2142)

Failli: Wolf Erna, succession répudiée, hôtel de la Combe Grède, 2613 Villaret.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 avril 1982 (art. 573 CCS et art. 193 LP).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 15 juin 1982 (art. 234 LP).

Les créanciers qui ont déjà produit lors de l'appel fait aux créanciers en vertu du droit sur les successions, sont dispensés de le faire à nouveau.

Les productions ainsi que toute correspondance sont à adresser à: Office des faillites de Bienne, rue du Rüschli 16, 2501 Bienne.

L'administration de la faillite propose aux créanciers de l'autoriser à réaliser, à bref délai, de gré à gré ou par la voie des enchères publiques tout l'actif dépendant de la faillite. Si la majorité des créanciers ne s'y est pas opposée par écrit d'ici au 15 juin 1982, cette proposition sera considérée comme valable pour l'ensemble des créanciers. Les créanciers ou autres intéressés peuvent déposer une offre pour l'achat des biens, dans le même délai, à l'office des faillites de Bienne. Les revendications et autres biens appartenant à des tiers sont à faire valoir jusqu'au 15 juin 1982 au plus tard, à l'appui des pièces justificatives.

2608 Courtelary, le 1er juin 1982 Office des faillites de Courtelary
Le préposé e.o.: R. Regnard

Ct. de Fribourg

(2110)

Failli: Piller Alphonse, 1938, de Dirlaret, route d'Autafond 89, à Belfaux. Propr. des art. 25, 81 et 65 du cadastre de la commune de Belfaux.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1981.

Liquidation ordinaire.

Cette faillite ne concerne en rien la société à responsabilité limitée Alphonse Piller, à Belfaux.

Délai pour les productions et les servitudes: 18 juin 1982.

1700 Fribourg, le 18 mai 1982

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Aargau

(2138)

Gemeinschuldnerin: Firma Polygrafik AG, Sitz in Gebenstorf, Betrieb: Klosterrüstrasse 9, Neuenhof.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1982

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. Juni 1982 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Aussonderungsansprüche sind ebenfalls bis zum 15. Juni 1982 schriftlich geltend zu machen.

5400 Baden, den 1. Juni 1982

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(2139)

Gemeinschuldnerin: Classic AG, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, Stetterstrasse 21, Mellingen.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1982

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. Juni 1982 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Aussonderungsansprüche sind ebenfalls bis zum 15. Juni 1982 schriftlich geltend zu machen.

5400 Baden, den 1. Juni 1982

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(2136)

Gemeinschuldner: **Beck-Lüthi Ernst**, 1955, Hilfsarbeiter, von Rohrbachgraben, in Bremgarten, Kapuzinerhügel 15.
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1982 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. Juni 1982

5400 Baden, den 5. Juni 1982

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Aargau

(2137)

Gemeinschuldner: **Fischer-Bächli Peter**, 1937, deutscher Staatsangehöriger, Schlosser, Bifangstrasse 30, Wettingen.
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1982 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. Juni 1982

5400 Baden, den 5. Juni 1982

Konkursamt Baden

Kt. Zürich

(2125)

Über **Bärtschi Hans**, geboren 1919, von Eggwil BE, Hofstrasse 7, 8180 Bülach, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Inex Bauelemente und Schallschutzfenster, H. Bärtschi, mit Sitz in Zürich, Huttenstrasse 5, 8033 Zürich», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 6. Mai 1982 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Mai 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1982 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8180 Bülach, den 4. Juni 1982

Konkursamt Bülach:
U. Weidmann, Notar-Stellvertreter**Kt. Aargau**

(2140)

Gemeinschuldnerin: Firma **Rupp Seon AG**, Ölfeuerungs-, Heizungs- und Sanitärinstallationen, Ackerweg 918, 5703 Seon.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1982 (Die Eingaben sind Wert per 14. Januar 1982 einzugeben).

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 25. Juni 1982 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Lenzburg erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 122 588 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5600 Lenzburg, den 5. Juni 1982

Konkursamt Lenzburg

Kt. Luzern

(2157)

Über die Kollektivgesellschaft **Frey & Wicki**, Horwerstrasse 41, Kriens, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 5. Mai 1982 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung des gleichen Richters am 27. Mai 1982 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss (Fr. 2000.– für das summarische Verfahren, Fr. 2500.– für das ordentliche Verfahren) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern, den 2. Juni 1982

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Solothurn

(2134)

Über **Medam Michael**, 1945, von Karlsruhe (BRD), Techniker, Rüttenstrasse 20, 4513 Langendorf, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 2. April 1982 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. Mai 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1982 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4500 Solothurn, den 1. Juni 1982

Konkursamt Lebern

Ct. Ticino

(2115)

Fall. 25/82

Faillita: **Clichor SA**, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 27 aprile 1982 e 25 maggio 1982 decreti della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 28 maggio 1982

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.**Ct. Ticino**

(2126)

Faillita: **Olivana Bacchetta & Co.**, trasporti internazionali, via Simen/via Luini, Chiasso.

Data dei decreti: 3 marzo 1982 e 25 maggio 1982 della pretura di Mendrisio-Sud.

La procedura si ritirerà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione in via ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 4000.– per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 1° giugno 1982

Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.**Ct. de Vaud**

(2111)

Faillite: **Charles Prodollet SA**, agence commerciale et technique, avenue d'Ouchy 14, Lausanne.

Date du prononcé: 19 mai 1982:

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 25 juin 1982.

Les déclarations de grossiste no 763.852 sont radiées par la présente publication.

1001 Lausanne, le 28 mai 1982

Office des faillites

Ct. de Vaud

(2116)

La faillite ouverte le 3 mai 1982 contre **Giarlone Francis-Jean-Marie**, né le 10 septembre 1948, originaire de France, domicilié à Morges, Couvaloup 16, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 juin 1982 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, le 27 mai 1982

Le prépose aux faillites:
Nicity**Kollokationsplan – Etat de collocation**

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

(2114)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Oswald Lonia**, geb. 26. Februar 1944, von Wallisellen, Serviertochter, Reinhold Frei-Strasse 23, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönig-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1982 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Hönig-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, den 28. Mai 1982

Konkursamt Hönig-Zürich
Wieslergasse 10
W. Kunz, Notar-Stellvertreter**Kt. Bern**

(2113)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Renel AG**, Occasion- und Neuaautos usw., Papiermühlestrasse 111, Bern 22.

Anfechtungsfrist: 15. Juni 1982.

3000 Bern, den 27. Mai 1982

Konkursamt Bern

Kt. Luzern

(2153)

Im Konkurs über **Ineichen Roland**, geb. 4. Mai 1951, von Emmen, Koch, früher Muscggstrasse 48, Luzern, jetzt Hauptstrasse 70, Schupfart, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6000 Luzern, den 2. Juni 1982

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(2152)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Krischke Sonja**, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hundenähmittel und Hundesportartikel, Kantonsstrasse 122, Horw, wohnhaft Feldheimstrasse, Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, liegt der zufolge nachträglicher Anerkennung von zwei Forderungen durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

6000 Luzern, den 2. Juni 1982

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Basel-Stadt

(2143)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Kirst-Hoffmann Anneliese**, Lehenmattstrasse 216, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Inter-Neon Lichtreklamen, A. Kirst», Picasoplatz 8, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 5. Juni 1982

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

(2154)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Straumann AG**, Bahnhofplatz 9, in Liestal, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

4410 Liestal, den 2. Juni 1982

Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar (Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG) Gemeinschaftsdnerin: Verlassenschaft des Gröner Fritz, wohnhaft ge- wesen Herisauerstrasse 89, 9015 St. Gallen, gestorben am 5. Oktober 1981. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. Juni 1982. 9001 St. Gallen, den 1. Juni 1982 Konkursamt des Kts. St. Gallen: Schlaepfer	Kt. Aargau Im Konkurs über Musikhaus Knudsen AG, ob. Stumpfenbachstrasse 14, 5734 Reinach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Ein- sicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andern- falls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet (Zuständiges Gericht: Bezirksgericht Kulm, 5726 Unterkulm). Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim Gerichtspräsidium Kulm, 5726 Unterkulm, einzu- reichen. 5036 Oberentfelden, den 2. Juni 1982 Konkursamt des Bezirks Kulm Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden	Ct. Ticino La procedura di liquidazione del fallimento CCS Computer Consulting Services GmbH, via Borgo 30, Ascona, è stata dichiarata chiusa con decreto 28 maggio 1982 del pretore di Locarno-Campagna. 6600 Locarno, il 28 maggio 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.
Kt. St. Gallen Neuauflage des Kollokationsplans Gemeinschaftsdnerin: Dr. Krochmann & Horsch Elektronik AG, 9468 Sax. Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. Juni 1982. 9475 Sevelen, den 5. Juni 1982 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen	Kt. Wallis Kollokationsplan und Inventar Im ordentlichen Konkursverfahren über Sarbach Richard, 1933, von St. Niklaus, wohnhaft in 3921 Täsch, liegen das Inventar und der Kol- lokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Visp zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 16. Juni 1982 beim Instruktions- gericht Visp anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als aner- kannt betrachtet werden. 3930 Visp, den 1. Juni 1982 Konkursamt Visp: K. Lenggen	Ct. Ticino La procedura di fallimento Arredacasa SA, Lugano, è dichiarata chiu- sa con decreto di data 25 maggio 1982 della pretura di Lugano-Di- stretto. 6900 Lugano, il 28 maggio 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
Kt. Aargau Im summarischen Konkursverfahren des De Forest René, 1931, Radio-TV-Elektriker, deutscher Staatsangehöriger, in Widen AG, Gugelmattstrasse 31, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Juni 1982, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Brem- garten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsan- sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, den 5. Juni 1982 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden	Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268) Chiusura del fallimento (LEF 268)	Ct. Ticino La procedura di fallimento Vedma SA in liq., Lugano è dichiarata chiusa con decreto di data 25 maggio 1982 della pretura di Lugano-Di- stretto, Lugano. 6900 Lugano, il 28 maggio 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
Kt. Aargau Im summarischen Konkursverfahren des Hofmann Hansrudolf, 1953, Kellner, von Morigen BE, in Wettingen, Mattenstrasse 12, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Juni 1982, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhäng- ig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsan- sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkurs- amt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenom- men wird. 5400 Baden, den 5. Juni 1982 Konkursamt Baden	Kt. Solothurn Das Konkursverfahren über Bürgli Erich, 1935, Maschinentechniker, früher Olten, nun Staufien, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 28. Mai 1982 als geschlossen erklärt worden. 4600 Olten, den 1. Juni 1982 Konkursamt Olten-Gösgen	Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite (SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317) Kt. Appenzell A.Rh. Das per 19. April 1982 eröffnete Konkursverfahren über den Nachlass des am 29. November 1981 in Reute verstorbenen Künzler Emil August, geb. 23. April 1898, von Walzenhausen, wohnhaft gewesen in Walzenhausen, mit Aufenthalt in Reute, wurde per 28. Mai 1982 vom Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., 2. Abteilung, wi- derrufen. 9427 Wolfhalden, den 2. Juni 1982 Konkursamt Vorderland Appenzell A.Rh.
Kt. Aargau Im summarischen Konkursverfahren des Stalder Hans, 1954, von Meggen LU, Metzger, Bahnhofstrasse 89, Spreienbach, liegen Kollo- kationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkurs- amt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Juni 1982, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzu- reichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet wer- den. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsan- sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkurs- amt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenom- men wird. 5400 Baden, den 5. Juni 1982 Konkursamt Baden	Kt. Basel-Landschaft Das Konkursverfahren über Nydegger Offsetdruck & Treuband AG, Eichenweg 1, 4410 Liestal, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts- präsidenten Liestal vom 27. Mai 1982 als geschlossen erklärt worden. 4410 Liestal, den 1. Juni 1982 Konkursamt Liestal	Konkurssteigerungen (SchKG 257–259) Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257–259)
Kt. Aargau Im summarischen Konkursverfahren des Lauber Volker, geboren 1941, Video-Produzent, von Frutigen BE, in Rheinfelden, Rinder- gasse 8, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Juni 1982 beim Bezirksgericht Rheinfelden, bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen. 5200 Brugg, den 2. Juni 1982 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg	Kt. St. Gallen Gemeinschaftsdnerin: Gasso AG, Heldstrasse, Postfach, 9443 Widnau. Verfügung vom: 28. April 1982. 9475 Sevelen, den 5. Juni 1982 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger Kt. Aargau Das Konkursverfahren über die Fritz Gäumann AG, Fabrikation von Schuhleisten und Holzwaren, in Rothrist, ist vom Bezirksgericht Zo- fingen am 27. Mai 1982 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 1. Juni 1982 Konkursamt Zofingen	Ct. de Fribourg Vente d'immeubles – unique enchère Failli: Morel Robert, commerce de produits laitiers en gros, à Tatroz. Date et lieu de l'enchère: vendredi 18 juin 1982, à 10 h. dans la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 2 juin 1982. Immeubles: commune d'Attalens. Cadastre Nom local, nature, contenance 618 A Tatroz, pré de 1454 m ² D. Interdiction de bâtir sur no 619 624 A Tatroz, habitation, magasin-dépôt et place de 1261 m ² D. Droit de jour existant sur no 625 CH. Passage à l'angle sud-ouest pour no 625 D. Bâtiment à la limite ouest avec vue droite pour deux fenêtres nouvelles sur no 625 638 A Tatroz, poulaillers et pré de 1485 m ² Taxe cadastrale: Fonds: fr. 2 633.– Bâtimens: fr. 527 100.– Total: fr. 529 733.– L'immeuble pourra être visité le mercredi 9 juin 1982 de 16 h. 30 à 17 h. Estimation de l'office: fr. 600 000.–. Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur. 1700 Fribourg, le 3 mai 1982 Office cantonal des faillites, Fribourg Le proposé: D. Schouwey

Kt. Aargau

(1887¹)**Liegenschaftssteigerung**

Im ordentlichen Konkursverfahren der Firma **Omnibau Generalunternehmung AG**, Wettingen, gelangt am:

Mittwoch, den 16. Juni 1982, 14.30 Uhr, im Restaurant Central, Bremgartenstrasse 6, 5443 Niederrohrdorf, an einmalige öffentliche Steigerung:

IR Niederrohrdorf Nr. 1882

6-Zimmer-Einfamilienhaus (im Bau), mit Doppelgarage
5,74 a Gebäudeplatz und Umgelände, Forhölzlistrasse

Konkursamtliche Schätzung Fr. 480 000.–

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 50 000.– bar oder mit Bankcheck zu bezahlen, wovon Fr. 40 000.– an den Kaufpreis angerechnet werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. Mai 1982 hinweg beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden.

5400 Baden, den 10. Mai 1982

Konkursamt Baden
Mellingnerstrasse 99, 5400 Baden
Tel. 056 22 44 25

Kt. Aargau

(1886¹)**Liegenschaftssteigerung**

Im ordentlichen Konkursverfahren der Firma **Omnibau Generalunternehmung AG**, Wettingen, gelangt am:

Freitag, den 18. Juni 1982, 14.30 Uhr, im Hotel Restaurant Krone, Bahnhofstrasse 13, 5507 Mellingen, an einmalige öffentliche Steigerung:

IR Mellingen Nr. 43

60,00 a Gebäudeplatz und Matten, Breite
7 Einfamilienhäuser (im Bau) steigend versichert

Konkursamtliche Schätzung Fr. 2 200 000.–

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 100 000.– bar oder mit Bankcheck zu bezahlen, wovon Fr. 80 000.– an den Kaufpreis angerechnet werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. Mai 1982 hinweg beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden.

5400 Baden, den 10. Mai 1982

Konkursamt Baden
Mellingnerstrasse 99, 5400 Baden
Tel. 056 22 44 25

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Uri

(2130)

Steigerungsrückruf

Die anfangs April 1982 publizierte betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung des Geschäftshauses «Uernerhof» 6454 Flüelen (HB Nr. 564), muss auf unbestimmte Zeit verschoben werden und findet daher am 15. Juni 1982 nicht statt.

6454 Flüelen, den 4. Juni 1982

Betreibungsamt Flüelen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Luzern

(2159)

Schuldnerin: Biregg-Verlag AG, Presse- und Bildagentur usw., Bireggstrasse 13, 6003 Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 25. Mai 1982 durch den Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt, Grabenstrasse 2, Luzern.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 25. September 1982.

Sachwalter: Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 25. Juni 1982.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. August 1982, um 14 Uhr, im Hotel Continental, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 25. Mai 1982, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, den 5. Juni 1982

Die Sachwalterin:
Bachmann + Co., Sachwalterbüro
Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Bern

(2132)

Das Richteramt IV von Bern hat mit Beschluss vom 28. Mai 1982 der Nachlass-Schuldnerin Karosseriewerk R. Schenk AG, Tägeliistrasse 17, 3072 Ostermüdingen, die am 17. März 1982 gewährte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf Gesuch des Sachwalters hin um zwei weitere Monate, d. h. bis zum 17. September 1982, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Freitag den 2. Juli 1982, nachmittags um 14.30 Uhr im Hotel National, Hirschengraben 24, Billard-Saal, 1. Stock (Eingang Maulbeerstrasse), in Bern statt.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 22. Juni 1982 im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

3012 Bern, den 5. Juni 1982

Der Sachwalter:
Ueli Bichsel
Betriebsberatung-Organisation-Verwaltung
Zähringerstrasse 44, 3012 Bern
Tel. (031) 23 38 65

Kt. Bern

(2131)

Der Gerichtspräsident von Büren an der Aare hat am 28. Mai 1982 die der Ad. Schmutz GmbH, Butter und Käse en gros, 3293 Dotzigen, am 9. März 1982 bewilligte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 9. September 1982 verlängert.

Die auf den 9. Juni 1982, 14 Uhr, angesetzte Gläubigerversammlung findet nunmehr am 17. August 1982, 14 Uhr, im Hotel Weisses Kreuz, Aarbergstrasse 15, 3250 Lyss, statt. Da ein Nachlass-Vertrag mit Vermögensabtretung angestrebt wird, sind an dieser Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Aarbergstrasse 9b, 3250 Lyss.

3250 Lyss, den 1. Juni 1982

Der Sachwalter:
Werner Arn
Dipl. Bücherexperte VSB
3250 Lyss

Kt. St. Gallen

(2160)

Das Bezirksgericht Werdenberg, 9470 Buchs, hat mit Beschluss vom 27. Mai 1982 die dem Metallwerk AG Buchs, mit Sitz in 9470 Buchs, am 4. Februar 1982 bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis zum 4. August 1982 verlängert.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf Freitag, 25. Juni 1982, 14 Uhr, ins Hotel Bahnhof «chez Fritz», Bahnhofstrasse 5, 9470 Buchs, eingeladen.

Da ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt wird, sind an dieser Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. vom 15. bis 24. Juni 1982 auf dem Büro des Sachwalters im Metallwerk Buchs eingesehen werden.

9470 Buchs, den 5. Juni 1982

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Toni Hardegger,
c/o Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9575 Sevelen

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Zürich

(2164)

Das Bezirksgericht Hinwil, 1. Abteilung, hat mit Beschluss vom 6. Mai 1982, den von Streher Ernst, geb. 21. September 1931, von Wald ZH, Inhaber der Einzelfirma Ernst Streher, Bauunternehmung, wohnhaft Gartenstrasse 2, 8636 Wald, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Grundlage von 47% der Forderungen 5. Klasse, zahlbar 15% innert 20 Tagen ab Rechtskraft dieses Beschlusses und 32% bis 15. Januar 1983 (zuzüglich eines allfälligen Mehrerlöses) bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendet.

8340 Hinwil, den 6. Mai 1982

Bezirksgericht Hinwil
Der Gerichtsschreiber:
Dr. H. R. Loosli

Refus d'homologation du concordat

(LP 306)

Ct. du Jura

(2161)

Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 17 mai 1982, il a refusé d'homologuer les propositions concordataires soumises à ses créanciers par **Blétry Germain**, commerçant, à Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 2 juin 1982

Le président du Tribunal II:
Theurillat

Ct. du Jura

(2162)

Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 17 mai 1982, il a refusé d'homologuer les propositions concordataires soumises à ses créanciers par **Blétry Rose-Marie**, restauratrice, à Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 2 juin 1982

Le président du Tribunal II:
Theurillat

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Luzern

(2121)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die **ARBA Immobilien AG in Nachlassliquidation**, Luzern, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse bezüglich der Grundstücke

Nr. 451, GB Buttisholz
Nr. 1083/1092, GB Buttisholz
Nr. 1096, 1103, 1104, 1105, GB Buttisholz
Nr. 1097, GB Buttisholz
Nr. 1098, GB Buttisholz
Nr. 1099, GB Buttisholz
Nr. 1307, GB Grosswangen
Nr. 1345, GB Gunzwil
Nr. 1356, GB Gunzwil
Nr. 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1383, 1384, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1178, GB Gunzwil
Nr. 1382, GB Gunzwil
Nr. 4010, GB Kriens
Nr. 2915, GB Küssnacht am Rigi
Nr. 905, GB Menznau
Nr. 645, GB Udligenswil

den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Warenumsatzsteuer: Allfällige von der obgenannten Gesellschaft ausgestellte Grossistenerklärungen (Dauercrklärungen) werden hiermit widerrufen.

6002 Luzern, den 1. Juni 1982

Die Liquidatorin:
Revisa Treuhänder AG
Murbacherstrasse 3
6002 Luzern

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (SchKG 316p)

Kt. Zürich (2163)

Provisorische Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Küderli Holding AG Zürich in Nachlassliquidation, liegt ab 7. Juni 1982 die provisorische Verteilungsliste für die 2. Abschlagszahlung von 3¼% für die Gläubiger 5. Klasse am Sitz der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, während 20 Tagen zur Einsicht auf (Vor anmeldung erwünscht: Tel. 01 202 78 40, intern 2418).

Die Verteilungsliste unterliegt während 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1982 der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde, d. h. das Bezirksgericht Zürich.

8002 Zürich, den 5. Juni 1982 Die Liquidatorin:
Fides Treuhandgesellschaft

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (2147)

Nachlassvertrag

Das Bezirksgericht Zürich hat mit Beschluss vom 6. Mai 1982 die der Firma Kombi-Rohrer AG, Einrichtungshaus, Kernstrasse 37, 8004 Zürich, mit Beschluss vom 17. September 1981 bewilligte Nachlass-Stundung zufolge Rückzug des Begehrens als beendigt erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die Wirkungen der Stundung fallen mit dem Datum der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dahin.

8000 Zürich, den 6. Mai 1982 Bezirksgericht Zürich
4. Abteilung

Kt. Nidwalden (2122)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Montim-Verwaltungsgesellschaft in Nachlassliquidation, Hergiswil, liegt der 6. Rechenschaftsbericht den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

6003 Luzern, den 4. Juni 1982 Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Winkelriedstrasse 37, 6003 Luzern

Kt. Aargau (2165)

Grundstückverkauf

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG gegen die Firma Rentabau AG, Generalunternehmung, Lindenacker, 3506 Grosshöchstetten (Rechtshilfeauftrag Konkursamt Konolfingen, in Schöswil), kommt die folgende Liegenschaft zum Freihandverkauf:
GB Reinach 3687, Plan 39, Parzelle 3471
Einfamilienhaus Nr. 1954

2,92 a Gebäudeplatz und Garten, Breite
GB Reinach Nr. 3689, Plan 39, Parzelle 3473
Garage und Keller Nr. 1953
0,43 a Gebäudeplatz, Breite

Konkursamtliche Schätzung (beide Grundstücke) Fr. 228 700.–
Es liegt ein Angebot vor für beide Grundstücke von Fr. 275 000.–
Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung des Angebotes, beim Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden, schriftlich höhere Angebote einzureichen, falls sie am Erwerb des Grundstückes interessiert sind. Besichtigung: Mittwoch, 9. Juni 1982, 17 Uhr.

Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten von der Konkursverwaltung zur Schlussverhandlung vom 21. Juni 1982 zwecks Zuschlages aufboten.

5036 Oberentfelden, den 1. Juni 1982 Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (2133)

Konkursamtliche Nachlassliquidation: Wulschleger-Gerhard Otto, geboren 1934, Maurermeister, von Vordemwald, wohnhaft gewesen in Vordemwald, Gländstrasse 291, gestorben am 21. August 1981.
Einzelfirma: Otto Wulschleger, Baugeschäft, Vordemwald.
Die unter der Nr. 131 539 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5036 Oberentfelden, den 5. Juni 1982 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

24. Mai 1982
Allgemeine Fürsorge-Stiftung der Baumann & Cie AG, in Rüti (SHAB Nr. 218 vom 16. 9. 1972, S. 2424). Die Unterschrift von Oskar Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Maduz, von Matt, in Wald ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

24. Mai 1982
Allgemeiner Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Maag-Zahnrad AG Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1981, S. 2232). Die Unterschrift von Georg Sulzer ist erloschen. Georg S. Fischer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans Vontobel, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

24. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ernst Krucker AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1974, S. 1799). Unterschrift von Ernst Krucker erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adelheid Krucker, von und in Adliswil, Präsidentin, und Herbert Schönhaar, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Kriesbachstrasse 4, c/o Ernst Krucker AG.

24. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 690). Von den Mitgliedern des Stiftungsrates wohnen nun: Dieter Schärer, Vizepräsident, in Zürich, und Leo Amberg in Oberägeri.

24. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Bols-Cynar AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 29, c/o Bols-Cynar SA (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 4. 1982. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Bols-Cynar SA», in Zürich, sowie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern, sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterstützten Personen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung erfolgt durch Naldino Arici, von Brunenthal, in Solothurn, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie durch Georges Buttica, von und in Montreux, Mitglied des Stiftungsrates, und Ernst Inabnit, von Grindelwald, in Biberist, Mitglied des Stiftungsrates; beide führen Kollektivunterschrift zusammen mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Naldino Arici.

24. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. Hindermann & Co., in Zürich 11 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2582). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 25. 3. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hindermann & Co AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Hindermann & Co AG», Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Unterschrift von Johannes Hindermann ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Edith Hindermann, von Zürich und Basel, in Egg ZH, Präsidentin des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Reinhardstrasse 11–15, Zürich 8, bei der Firma Hindermann & Co AG.

24. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Firma JET Beton AG, in Kloten (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1981, S. 733). Unterschrift von Ludwig Lorez erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Schmeckenbecher, von und in Rümlang, Mitglied des Stiftungsrates.

24. Mai 1982
AGV Schweizerische Vorsorge-Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1981, S. 3259). Die Procura von Daniel Schwab ist erloschen.

25. Mai 1982
Kaderstiftung Schaeppi Grundstücke und Tochtergesellschaften, in Zürich 3, Sihlfeldstrasse 10, c/o Schaeppi Grundstücke (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 24. 2. 1982. Zweck: Zusätzlicher Schutz des Kadern der Firmen «Schaeppi Grundstücke Kollektivgesellschaft», «Immothem Schaeppi Söhne», und «Immodata AG», alle in Zürich 3, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz), Invalidität und unverschuldeten Notlagen und zwar in Ergänzung zu den Leistungen der bestehenden Vorsorgeeinrichtung «Fürsorge-Stiftung Schaeppi Grundstücke und Tochtergesellschaften». Zürich 3. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Schaeppi, von Mülödi, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident; Heinrich Schaeppi, von Mülödi, in Thalwil; Eduard Berbig, von und in Zürich sowie Ernst Schönenberger, von Bütschwil, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates; die beiden Erstenannten sowie die beiden Letztgenannten zeichnen jedoch nicht unter sich.

25. Mai 1982
Sekunda, Sammelstiftung zur Förderung der beruflichen Vorsorge (Z.Säule), in Zürich 7, Jupiterstrasse 49, bei der Firma K. Darmstätter, VER-DI, Versicherungsdienstleistungen (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 8. 3. 1982. Zweck: Förderung der versicherungsmässigen Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der der Stiftung angeschlossenen Firmen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität, ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, Geschäftsstelle, Personalfürsorgekommissionen und Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus einer ungeraden Anzahl von 3 oder mehr Mitgliedern. Die Vertretung erfolgt durch Hans-Ulrich Zumbühl, von Hohenrain, in Richterswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Hans Ender, von Winterthur, in Richterswil, Vizepräsident des Stiftungsrates, und René P. Frank, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates; diese beiden führen Kollektivunterschrift zusammen mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Hans-Ulrich Zumbühl.

25. Mai 1982

Tertia, Sammelstiftung zur Förderung der privaten Vorsorge (3. Säule), in Zürich 7, Jupiterstrasse 49, bei der Firma K. Darmstätter, VER-DI, Versicherungsdienstleistungen (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 8. 3. 1982. Zweck: Förderung der versicherungsmässigen privaten Vorsorge der Stiftung von einer angeschlossenen juristischen oder privaten Person angemeldeten schweizerischen und ausländischen Privatpersonen durch Gewährung von Leistungen im Erlebensfall sowie in Fällen von Alter, Tod, Invalidität und Krankheit. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern, Geschäftsstelle und Kontrollstelle. Die Vertretung erfolgt durch Hans-Ulrich Zumbühl, von Hohenrain, in Richterswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Hans Ender, von Winterthur, in Richterswil, Vizepräsident des Stiftungsrates, und René P. Frank, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, diese beiden führen Kollektivunterschrift zusammen mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Hans-Ulrich Zumbühl.

25. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung Buchmann Metallbau AG, in Wädenswil, Turgass 12a, c/o Buchmann Metallbau AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 3. 2. 1982. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Buchmann Metallbau AG», Wädenswil, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Buchmann, von und in Wädenswil, Präsident, sowie Hans Buchmann, von und in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates.

25. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Bank für Kredit und Aussenhandel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1979, S. 2346). Neue Adresse: Stockerstrasse 43, in Zürich 2, c/o Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich.

25. Mai 1982
Freiwillige Personalfürsorge-Stiftung der Urquijo Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 617)
Personalfürsorge-Stiftung der Urquijo Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 617)

Die Unterschrift von Peter Kamber ist erloschen.

25. Mai 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ed. Bleuel, Zürich, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3337). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 4. 3. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Sitz: Unterengstringen. Adresse: Zürcherstrasse 71, bei der Bleuel Electronic AG. Neuer Wortlaut des Stiftungsnamens: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bleuel Electronic AG. Neuumschreibung des Zwecks: Versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer der Firma «Bleuel Electronic AG», in Unterengstringen, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität, ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in besonderen Notlagen. Die Unterschriften von Eduard Bleuel, Lilly Kötting und Marcel Rabsamen sind erloschen. Hasso Böhme, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Danilo Werder, von Zürich, in Dietikon, Mitglied des Stiftungsrates.

26. Mai 1982

Otto und Régine Heim-Stiftung, in Zürich 1, Unterstützung vorwiegend jüdischer sozialer und charitativer Institutionen usw. (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1981, S. 3418). Die Unterschrift von Wolfgang Somary ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. iur. Eric Teitler, von Zürich und Unterengingen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit Präsidentin des Stiftungsrates, Rifka Heim. Neue Adresse der Stiftung: Restelbergstrasse 80, Zürich 7, c/o R. Heim.

26. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Zürcher Furnierwerk AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202). Unterschrift von Hans Landert erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Kaufmann, von Bernomürten, in Regensdorf, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Riedhofstrasse 172, c/o Zürcher Furnierwerk AG.

27. Mai 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Planzer Transport AG, in Dietikon (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1981, S. 1834). Die Unterschrift von Jürg Grander ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gerd Grass, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Mitglied des Stiftungsrates.

27. Mai 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rothmayr & Co AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1981, S. 2066). Die Unterschrift von Manfred Fink ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Rothmayr, von Zollikon, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

26. Mai 1982
Personalfürsorge-Stiftung Ernst Marti AG, in Kallnach (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1976, S. 1753). Durch Urkunde vom 31. August 1981, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 29. März 1982, wurden die Statuten geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Personalfürsorge-Stiftung Ernst Marti AG. Sie bezweckt die Ausrichtung von Vorsorgeleistungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit an die Arbeitnehmer oder eine bestimmte Kategorie von Angehörigen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 9 Mitgliedern. Der Heimatsort von Ernst Haus ist Holtwil und er wohnt nun in Flüh.

Büro Bern

Berichtigung

Personalfürsorge-Stiftung der Teigwarenfabrik AG Wenger & Hug, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1737). Der Beschluss des Stiftungsrates datiert vom 22. Januar 1981 (nicht 1982).

24. Mai 1982

Walter und Marie Lou Ringgenberg Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1981, S. 1677). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. September 1981, genehmigt am 7. Oktober 1981 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 30. März 1982 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

24. Mai 1982

Personalfürsorgefonds der Firma Schwob & Cie. AG und ihrer Tochtergesellschaften Bern, in Bern (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1970, S. 2771). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 2. Dezember 1980, genehmigt am 28. Januar 1981 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 18. November 1981 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 11 Mitgliedern. Die Unterschriften von André Cornioley, Vizepräsident, und Hans Berger sind erloschen. Ohne weitere Beschränkung führen nun Kollektivunterschriften zu zweien: Roger Schwob, Präsident (bisher); Dr. Jürg Rieben, von Lenk, in Bern, Vizepräsident (neu); Josef Felber (bisher) und Eduard Giroud (bisher). Sie gehören alle dem Stiftungsrat an.

24. Mai 1982

Gemeinschaftsstiftung KKB, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Juni 1981 eine Stiftung. Sie bezweckt, Arbeitgebern die Möglichkeit zu bieten, Vorsorgemassnahmen zugunsten ihres Personals zu treffen. Die Stiftung steht allen Arbeitgebern (Industriellen, Handwerkern, Kaufleuten, Landwirten, anderen selbständig Erwerbenden) offen, die ihr aufgrund einer Vereinbarung die Organisation und Durchführung von Vorsorgemassnahmen zugunsten ihres Personals anzuvertrauen wünschen. Die Organe der Stiftung sind der aus 8 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Geschäftsführung und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Robert Bauder, von Mett-Biel, in Muri bei Bern, Präsident; Paul Trachsel, von Rööggisberg, in Bern, Vizepräsident; Edith Stettler-Stuker, von Eggwil, in Schönühli, Gemeinde Urtenen, Sekretärin, und Heinz Schmid, von Lauperswil, in Boll, Gemeinde Vechigen. Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Laubeggstrasse 68, Zentralverwaltung KKB.

26. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Firma Muggli & Co. AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4152). Neues Domizil: Gutenbergstrasse 18, bei der Stifterfirma.

26. Mai 1982

Stanley Thomas Johnson-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 618). Die Stiftung wird nun vertreten durch Dr. Hans Felix Stump und Albrecht Schwarz, die kollektiv zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit Hugo Spühler oder Dr. Theophil von Mandach (alle bisher) zeichnen. Alle bisherigen Funktionsbezeichnungen fallen weg.

28. Mai 1982

Stiftung Hasler-Werke, in Bern (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1982, S. 802). Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Hans Ulrich Baumberger (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1982

Walter J. Heller-Stiftung in Bern (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3961). Die Unterschriften von Prof. Dr. Walter F. Daenzler, Präsident, und Walter Jean Heller sind erloschen. Siegfried Schudel ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher Mitglied). Dem Stiftungsrat gehören neu an: Georges Häusler, von Gondiswil und Utikon, in Trimbach, als Präsident; Dr. Max Enzmann, von Pfeffikon, in Rothrist, und Jean-François Heller, von Kirchlandach, in Bern. Sämtliche Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen nun kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

28. Mai 1982

Stipendienstiftung von Frischung, in Bern (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1979, S. 2429). Die Unterschrift von Ulrich Müller, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Dürst, von Linthal, in Bern.

28. Mai 1982

Wohlfahrtskasse des Schweiz. Verbandes des Christ. P.T.T.-Personals (Ch. P.T.T.) Kreis Bern, in Bern (SHAB Nr. 106 vom 6. 5. 1972, S. 1165). Die Unterschriften von Eugen Niederöst, Präsident, und Alois Jenelten, Kassier, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Alfons Gattlen, von Büchen, in Bern, Präsident des Stiftungsrates. Neues Domizil: Schosshaldenstrasse 6c, bei Alfons Gattlen.

28. Mai 1982

Stiftung Schul- & Ferienheim Weyeremoos, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1969, S. 1569). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 29. April 1981, genehmigt am 20. Mai 1981 durch den Gemeinderat von Köniz als Aufsichtsbehörde und am 2. April 1982 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Einziges Organ der Stiftung ist der nun aus 7 bis 8 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Unterschriften von Hans Voegeli, Vizepräsident; Willi Neuenschwander, Sekretär, und Rolf Toggeweiler, Kassier, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Werner Ochsenbein, von Etziken, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Ernst Hadorn, von Winterthur und Toffen, in Wabern, Gemeinde Köniz, Sekretär, und Alain Tscherrig, von Zwischbergen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Kassier. Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Neues Domizil: Weyerstrasse 19, bei Ernst Hadorn.

28. Mai 1982

Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1981, S. 3986). Die Unterschrift von Prof. Alfred Nydegger, Vizepräsident des Forschungsrates, ist erloschen.

Büro Fraubrunnen

27. Mai 1982

Fürsorgegustiftung der Firma Gasser Treuhand, in Münchenringen (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1976, S. 1207). Hans Beyeler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde Hans Moser, von Sumiswald, in Zuzwil, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Nidau

24. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Firma OCW Oechslin Cremona Weber Ingenieurbüro AG, in Nidau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. März 1982 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «OCW Oechslin Cremona Weber Ingenieurbüro AG» wie folgt: an den Arbeitnehmer bei Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers; an den Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; bei Todesfall des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekomen ist; fehlen diese Begünstigten, so fällt das aus den eigenen Beiträgen des Verstorbenen gekaufte Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder. Die Ver-

waltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern. Es sind dies: Arthur Weber, von Wahlern, in Ipsach, Präsident; Meinrad Malzac, von Erschwil, in Münchenbuchsee, Sekretär, und Gabriello Cremona, von Arosio, in Courroux, Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Eglweg 8, 2560 Nidau.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. Mai 1982

St. Antonius-Stiftung, in Baldeg, Gemeinde Hoehdorf (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2984). Robert Frey, Sr. M. Celestin (Helen) Scheiwiler und Sr. M. Thomasita (Thekla) Scherrer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Hans Leu, von und in Hohenrain, Präsident; Sr. M. Martine Rosenberg, von Beinwil (Freiamt), in Baldeg, Gemeinde Hochdorf, Vizepräsidentin, und Sr. Paulina Schwander, von Rothenburg, in Baldeg, Gemeinde Hochdorf, Aktuarin/Kassierin (alle neu). Präsident oder Vizepräsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit der Aktuarin/Kassierin.

24. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Fa. Othmar Birrer, elektrotechn. Unternehmung, in Kriens (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1970, S. 1246). Gemäss Entscheid des Gemeinderates von Kriens vom 10. Februar 1982 und Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 11. März 1982 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Bundesstrasse 21, bei der Stifterfirma, 6003 Luzern. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorgegustiftung der Birrer Schalttafelbau AG.

25. Mai 1982

Freunde der Internationalen Musikfestwochen Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1980, S. 4133). Dr. Walter Strebi ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Werner Bühlmann; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Maria Strebi, von Haslen und Luzern, in Luzern.

27. Mai 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Albert Di Gallo A.G., in Luzern (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1957, S. 2948). Albert Di Gallo-Kost, dieser infolge Todes und Lino Di Gallo-Kost sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Rudolf Zihlmann, von und in Luzern. Albert Di Gallo-Kronenberg und Mario Di Gallo, Mitglieder, zeichnen nun einzeln; demnach wurde ihre Unterschrift geändert.

Glarus – Glaris – Glarona

21. Mai 1982

Stamos Familienstiftung, in Glarus (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2067). Jocelyn H. Drew ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Adrian Hinderling, bisher Präsident, führt als nunmehr einziges Mitglied Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

21. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Firma Fritz Steiner & Söhne AG, in Mollis (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 87). Hans Winter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Adolf Stauffer, von Linden, in Mollis; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

21. Mai 1982

MDV-Fürsorgegustiftung, in Zug, Vorsorge für die Mitarbeiter der zur Fakta-Organisation gehörenden Firmen usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1981, S. 1586). Myrtha Stauffer, Vizepräsidentin, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde ernannt: Konrad Fischli, bisher Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Esther Zellweger, von Zürich und Teufen AR, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

21. Mai 1982

Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Verzkinkerei Zug A.G., in Zug, Fürsorge für die gegenwärtigen und ehemaligen Angestellten und Arbeiter usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1981, S. 1989). Gemäss öffentlicher Urkunde über den Beschluss des Stiftungsrates vom 23. November 1981 sowie Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14. Mai 1982 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsfonds der V-Zug AG. Eine weitere, gleichzeitig vorgenommene Änderung ist nicht publikationspflichtig.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Büro Tafers (Bezirk Sense)

26. Mai 1982

Pensionskasse-Stiftung der Firma Merz und Dade AG, in Düringen (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1980, S. 3910). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, Jean-Pierre Boucher, Präsident; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Stiftungsrates ist Hans-Peter Ammann, von Zürich und Brittnau AG, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

28. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Leichtmetallgiesserei AG, in Düringen (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1964, S. 836). Mit Zustimmung der Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion des Kantons Freiburg vom 31. 7. 1981 und des Gemeinderates von Düringen vom 15. 7. 1981 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Die Verwaltung der Stiftung wird einem Stiftungsrat von 3 oder mehreren Mitgliedern übertragen, welcher von der Stifterfirma ernannt wird. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung gegenüber Dritten durch Kollektivzeichnung des Präsidenten und/oder des Vizepräsidenten mit einem der anderen Mitglieder des Stiftungsrates. Arthur Burger, Präsident; Felix Tornare, Sekretär, und Lori Rüefli, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht neu aus folgenden Personen: André Burger, von Burg AG, in Düringen, Präsident; Fred Burger, von Burg, in Villars-sur-Glâne, Vizepräsident; Josef Koller, von Gossau, in Düringen, Sekretär; Walter Vonlanthen, von Tafers, in Düringen, Mitglied; Josef Lanthemann, von Tafers, in Düringen, Mitglied. Peter Brühlhart, von St. Silvester, in Düringen, Mitglied. Der Präsident und/oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

27. Mai 1982

Stiftung Jonas zur Förderung der psychosozialen Prävention und Therapie, in Dornach (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2978). Raoul Guyaz, in Rubigen, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Josef Furrer, von Lungern, in St. Gallen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Alice Ammon, Alpenseestrasse 76, in Dornach.

Büro Stadt Solothurn

27. Mai 1982

Personalfürsorgefonds der Firma Banholzer A.G., in Solothurn (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1966, S. 3007). Fritz Schweizer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Oskar Egger führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des Stiftungsrates. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Peter Egger, von Tablat, Gemeinde St. Gallen und Gossau SG, in Kilchberg ZH, und Gertrud Zumsteg-Bolliger, von Oberhofen, in Bellach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

24. Mai 1982

Friedrich Miescher-Institut, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3643). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Denis Monard, von Les Ponts-de-Martel, in Fullinsdorf.

24. Mai 1982

Providentia Stiftung der Brauerei zum Warteck AG vormalis B. Füglistaller, in Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1979, S. 3566). Unterschrift Dr. Hans Peter Schmid; Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Gloor, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

25. Mai 1982

Basler Berichthaus-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1979, S. 2506). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Fürsorgegustiftung der Basler Berichthaus AG», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 5. 1982 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

27. Mai 1982

August Tobler-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1973, S. 1868). Unterschrift von Dr. Hans G. Kugler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Jung, von La Chaux-de-Fonds, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26. Mai 1982

Personalfürsorgegustiftung der Firma Crosstrans AG, in Aesch, Hauptstrasse 107, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 6. April 1982. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und für deren nächste Angehörige durch Zuwendungen im Falle von Erwerbsnachteilen infolge von Alter, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod, während oder nach Auflösung des Dienstverhältnisses mit der Stifterfirma, durch Gewährung von Unterstützungen im Falle einer Notlage in den Familien dieser Angestellten und Arbeiter, durch Errichtung oder Förderung anderer Dienste, Fürsorgezweck entsprechenden Einrichtungen. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Roland Harzenmoser, von Oberhellenschwil, in Pfeffingen.

26. Mai 1982

Pensions- und Fürsorgefonds der André Klein AG Neuwelt, in Münchenstein (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1980, S. 3406). Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Rudolf Meyer-Seel, Präsident, und Ernst Kröpfl-Frey; ihre Unterschriften werden gelöscht. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Ernst Klaus-Meyer, von Niederhellenschwil, in Basel. Dr. Hermann Klein-Beglinger, bisher Vizepräsident des Stiftungsrates, ist neu Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Jörg Wiesler-Meister, Stiftungsratsmitglied, zeichnet neu auch als Geschäftsführer weiterhin kollektiv zu zweien.

26. Mai 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ewald E. Grafe, in Binningen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1955, S. 81). Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Grafe-Rentsch, von Binningen und Basel, in Binningen.

26. Mai 1982
Fürsorgestiftung der Serumwerk AG, in E t t i n g e n (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2038). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Rudolf Koprio, Präsident; Unterschrift erloschen. Das Stiftungsratsmitglied Werner Thommen, bisher Sekretär, ist neu Präsident des Stiftungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu: Rita Berger, von Langnau im Emmental, in Aesch BL, und Gaston Gass, von und in Basel; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich.

26. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Pacific Scientific Inc., bisher in G e l t e r k i n d e n (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1981, S. 2233). Die Stiftungsurkunde wurde am 14. April 1982 mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 13. Mai 1982 geändert. Sitz neu: L i e s t a l, Frenkenstrasse 22, bei der Stifterfirma.

26. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Paul Weber, in L i e s t a l (SHAB Nr. 164 vom 15. 7. 1972, S. 1880). Domizil neu: Lausenerstrasse 14.

Appenzel A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

25. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Jakob Bösch AG, in S c h w e l l b r u n n. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Mai 1982 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: 1 oder mehrere Mitglieder und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Jost Leuzinger, von Glarus und Netstal, in Herisau, Präsident, und Jakob Bösch jun., von Krummenau, in Schwellbrunn. Domizil: Bubenstieg, 9103 Schwellbrunn.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. Mai 1982
Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Robert Halter A.-G., in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1969, S. 2057). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Robert Halter, Präsident; Dr. Robert Eberle jun. und Robert Ender sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Robert Halter jun., Präsident, und Theodor Halter, beide von Balgach und St. Gallen, beide in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

26. Mai 1982
Archiv für die Schweizer Gartenarchitektur und Landschaftsplanung, in R a p p e r s w i l. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. 4. 1982 eine Stiftung. Zweck: Schaffung, Aufbau und Betrieb eines Archivs von Beständen, insbesondere Plänen und Schriften aus der schweizerischen Gartenarchitektur und Landschaftsplanung für die Lehre, Praxis und Forschung sowie für die Erhaltung schweizerischen Kulturgutes. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 9 Mitgliedern, sowie der Trägerverband und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Heinrich Orntorf, von und in Niederurnen, Präsident, sowie Dr. Bruno A. Kläusli, von Glattfelden und Zürich, in Zürich, Aktuar. Adresse: Obersee-strasse 10, beim ITR, 8640 Rapperswil.

26. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der FAVOR Rohner-Vögtlin AG, in F l a w i l (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1980, S. 3667). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. Mai 1982 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der FAVOR AG**. Zweck ist die Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma oder ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Invalidität und unverschuldeter Notlage.

27. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Erwin Altherr AG, Lastwagenreparaturwerkstätte, in N e s s l a u. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Mai 1982 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die Organe der Stiftung sind die Mitglieder des Stiftungsrates Erwin Altherr, von Speicher, Präsident, und Karl Dux, von Oberriet, beide in Nesslau. Adresse: bei der Stifterfirma, Untersteig, 9650 Nesslau.

28. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung des Arthur Scheuermann-Frey, in G o l d a c h (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2949). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. Mai 1982 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Die Stifterfirma lautet nun «Scheuermann AG», der Name der Stiftung **Personalvorsorgestiftung der Scheuermann AG**. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Jakob Berger AG, Sägerei und Holzhandlung, in S e e w i s - S t a t i o n, in S e e w i s i m P r ä t t i g a u (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 773). Neues Domizil: bei der Stifterfirma, 7214 Seewis-Station.

28. Mai 1982
Felix Wankel Stiftung, in C h u r, Förderung und Unterstützung von Werken der Humanität, Kultur, Technik usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1979, S. 1713). Neue Mitglieder des Stiftungsrates: Fried Meyen, Staatsangehöriger der BRD, in Eppelheim (D) und Dr. Remy Notter, von Boswil AG, in St. Gallen; sie zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Alfred Gerber und Dr. Ulrich Brunner sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

25. Mai 1982
Adolf Roniger-Stiftung für berufliche Ausbildung, in R h e i n f e l d e n (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1981, S. 2234). Unterschrift Emanuel Socin, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

25. Mai 1982
Theophil Roniger-Stiftung, in R h e i n f e l d e n (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1981, S. 2234). Unterschrift Emanuel Socin, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

25. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung Frikart AG, in Z o f i n g e n (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2965). Unterschrift Hans Rudolf Geiser, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Käslin, von Beckenried, in Brittnau, Stiftungsratspräsident.

26. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Witzol AG für Leichtmetallgiesserei und Werkzeugbau, in S a r m e n s t o r f (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1959, S. 2228). Unterschrift Ernst Widmer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu mit dem Präsidenten neu: Hans Rudolf Widmer und Emanuel Baur, beide von und in Sarmentorf, Stiftungsratsmitglieder. Domizil: bei der Stifterin, Rietenbergstr. 496.

26. Mai 1982
Hilfsfonds der Verwaltungsangestellten der Egloff & Cie Aktiengesellschaft, in N i e d e r r o h r d o r f, Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1976, S. 2475). Neue Stiftungsurkunde vom 26. 10. 1981 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 4. 1982. Name nun: **Hilfsfonds der Verwaltungsangestellten der Egro AG**. Zweck nun: Fürsorge für die Verwaltungsangestellten der Stifterin sowie deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität.

26. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma Möbelwerkstätte AG, in G i p f - O b e r f r i c k (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1979, S. 123). Stiftung infolge Übertragung des Vermögens auf die Stiftung «Schweizerische Kreditanstalt Vorsorgestiftung 2. Säule», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 4. 1982 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

28. Mai 1982
Stiftung Pro Leibstadt, in L e i b s t a d t (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1980, S. 1854). Unterschriften Ernst Kramer, Stiftungsratspräsident, und Viktor Eckert, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul Kramer, Stiftungsratspräsident, und Otto Vogele, Stiftungsratsvizepräsident, beide von und in Leibstadt.

28. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Paul Hitz AG, elektr. Unternehmungen, in B a d e n (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1976, S. 3270). Josef Häfiker, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Unterendingen.

28. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Karl Düggelein AG, in B a d e n, bei der Stifterin, Schartenstrasse 45, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 4. 1982. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Karl Düggelein, von Wangen SZ, in Baden, Stiftungsratspräsident.

28. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der F. Weibel AG Wettingen, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1981, S. 2067). Unterschrift Heinz A. Reuter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Albert Wiesmann, von Niederneunforn, in Baden, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: bei der Stifterin, Halbartenstrasse 71.

28. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Fugazza + Steinmann AG, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 411). Neue Stiftungsurkunde vom 30. 11. 1981 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 12. 1981. Name nun: **Personalvorsorgestiftung der H. Fugazza + W. Steinmann dipl. Arch. ETH/SIA AG**. Domizil nun: bei der Stifterin, Schönaustrasse 59.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Mai 1982
Personalvorsorgestiftung der Firma A. Haberbühl, Wäschehaus, in K r e u z l i n g e n (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1964, S. 2065). Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat durch Beschluss vom 11. Mai 1982 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

26 maggio 1982
Fondazione Alberto e Virginia Lamoni, in M u z z a n o, indirizzo degli uffici: Breganzona, via Medi 33 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con testamento pubblico del 26. 1. 1979 e 26. 2. 1982, una fondazione. Scopo: dare assistenza al Monastero di Santa Maria, Benedettine di Claro, in tutte le sue necessità, con l'uso esclusivo degli interessi che maturano anno per anno dal capitale totale di fondazione, senza però di principio intaccare il capitale di fondazione e di onorare gli obblighi e oneri ricorrenti. Gli organi della fondazione sono: il consiglio direttivo, composto da 3 membri di cui il Vescovo pro tempore del Cantone Ticino o da persona da lui designata; dal Superiore pro tempore del Convento dei Capuccini di Lugano o da persona da lui designata e da una persona designata dall'autorità di vigilanza sulle fondazioni e l'ufficio di revisione. Il consiglio direttivo è ora composto da: Ermanno Bernasconi, da Chiasso in Breganzona, presidente; Don Giuseppe Bonanomi, da Comolengo in Massagno, membro e Padre Ignazio Cao, da Brusio in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

27 maggio 1982
Cassa di previdenza per il personale della S.A. Magazzini Generali, in C h i a s s o, venire in aiuto del personale, ecc. (FUSC del 21. 4. 1973, n. 93, p. 1122). Giuseppe Chiesa, dimissionario, non è più presidente del consiglio direttivo (C.D.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Franco Cattaneo, da Pedrinate in Massagno, presidente del C.D., con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Morges

13 avril 1982
Caisse de retraite du personnel de Demaurex et Cie S.A., à C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s (FOSC du 2. 2. 1980, p. 379). Nouveau nom: **Caisse de retraite du personnel de Demaurex & Cie S.A. (Demaurex & Co A.G.)** (Demaurex & Co Ltd). Les statuts ont été modifiés le 15 février 1982.

Bureau de Moudon

24 mai 1982
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gasser-Ravussin S.A., à L u c e n s (FOSC du 10. 1. 1981, p. 91). Le président Pierre Pfeffer a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président: Jacques Pasche, de Ferlens, à Cutilles. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

24 mai 1982
Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller), à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 6. 3. 1982, p. 719)
Fonds de pensions Nestlé II (Fondation Edouard Muller), à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 6. 3. 1982, p. 719)

La signature du membre Eric Gabus est radiée. Gerald Imfeld, de Lungern, à St-Maurice VS, est membre du conseil signant collectivement à deux.

24 mai 1982
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Ciraf et des institutions affiliées, à M o n t r e u x. Nouvelle fondation selon statuts du 15 mars 1982. But: protéger et aider le personnel de la fondatrice et des institutions affiliées, quant aux conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, des accidents et de la maladie; verser des prestations aux survivants dudit personnel en cas de dénuement non fautif. Fondation administrée par un conseil de trois membres au moins. Le président Edmond Burri, de St-Stephan, à Montreux, ou le membre René Baumann, de et à Corseaux, signent collectivement à deux avec le secrétaire Hugo Flury, de Kleinlützel, à Montreux, ou le membre Raymond Coutaz, de Massongex, à Montreux. Adresse: rue de la Paix 8, chez la Caisse Ciraf.

Wallis – Valais – Vallesse

Bâro Brig

26. Mai 1982
Patientenfonds Pflegeheim Brig-Glis zu Gunsten pflege- und unterstützungsbedürftiger Personen im Pflegeheim aus dem Oberwallis, in B r i g, Gemeinde Brig - G l i s. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 1. 12. 1981 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von Personen die im Pflegeheim Brig-Glis hospitalisiert sind und die Gewährung von Beiträgen an die Kosten von Therapie, Unterhaltung und privaten Bedürfnissen. Der Stiftungsrat besteht aus 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Mathilde Pianzola, geborene Volken, von und in Brig-Glis, Präsidentin; Augustin Condru, von Disentis/Muster, in Naters, Vizepräsident; Rosmarie Merz geborene Heber, von Menziken, in Visp, Sekretärin, und Rudolf Blumenthal, von Eisten, in Brig-Glis, Kassier. Die Präsidentin oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit der Sekretärin oder dem Kassier. Geschäftsadresse: Alters- und Pflegeheim Brig-Glis, 3902 Glis.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 mai 1982
Fonds de prévoyance en faveur des employés et ouvriers de Bachmann et Cie S.A., à T r a v e r s (FOSC du 11. 5. 1974, n. 109, p. 1304). Par arrêté du 7 décembre 1981, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a prononcé la dissolution de cette fondation, son but ayant cessé d'être réalisable. La liquidation étant terminée et le consentement de l'autorité fiscale cantonale ayant été accordé, cette fondation est radiée du registre du commerce.

Bureau de Neuchâtel

Complément
L'Auvent, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 24. 4. 1982, n. 93, p. 1279). Willy Form est président du comité.

24 mai 1982
Fondation de la Société neuchâteloise des corps enseignants secondaires, professionnel et supérieur, à N e u c h â t e l (FOSC du 26. 3. 1977, n. 72, p. 990). Werner Gustavo Keller, président, est actuellement domicilié à Neuchâtel.

28 mai 1982
Fonds de prévoyance sociale de Favag S.A., à N e u c h â t e l (FOSC du 29. 8. 1981, n. 199, p. 2772). Achilles Ackermann, membre, devient président, toujours avec signature collective à deux. Max Hofer, de Rothrist, à Ittigen, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

314821. Date de dépôt: 22 mars 1982.
Escher S.A., 39, rue Peillonex, 1225 Chêne-Bourg. – Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux. (Cl. int. 33)

STELLINA

314822. Hinterlegungsdatum: 3. September 1981.
Kunath Futter AG, Tellstrasse 118, 5000 Aarau. – Fabrikation.

Mischfutter für Rindvieh. (Int. Kl. 31)

BOVITRAT

314823. Hinterlegungsdatum: 3. September 1981.
Scooter Fashion Company Ltd., Freudeggweg 8, 8832 Wollerau. – Handel.

Bekleidungsstücke, ausgenommen solche für Motorrad- und Rollerfahrer. (Int. Kl. 25)

SCOOTER

314824. Hinterlegungsdatum: 4. September 1981.
Information Retrieval Systems Corp., 475 Park Avenue South, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Mikrofilm-Suchgeräte. (Int. Kl. 9)

INFOREAL

314825. Hinterlegungsdatum: 3. September 1981.
Dana Corporation, 4500 Dorr Street, Toledo (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, nämlich elektronische Digitalüberwachungsgeräte für Schrittmotoren, Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

BANDIT

314826. Date de dépôt: 8 septembre 1981.
Dunlop Limited, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 284163. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 septembre 1981.

Cries et vérins de levage; gonfleurs de pneus et pompes à gonfler les bandages; leviers monte-pneu et démonte-pneu; roues en métal (n'étant pas des pièces de machine) et couronnes de métal; jantes et moyeux en métal pour roues d'automobiles; jantes en métal pour roues de cycles et de motocycles; trousse et outillage pour réparer les bandages; sacs en matières textiles pour bandages et chambres à air de réserve; roues en bois (n'étant pas des parties de machines); couronnes et jantes en bois pour roues d'automobiles; latex de caoutchouc; bandages en caoutchouc ou faits en majeure partie de caoutchouc; vêtements de dessus imperméables à la pluie et imperméables à l'eau, mais ne comprenant pas les coiffures autres que les coiffures caoutchoutées ou les coiffures composées entièrement ou partiellement de caoutchouc; vêtements, chaussures de toutes sortes; bottes et chaussures de sport faites entièrement ou en majeure partie de caoutchouc; balles de golf; balles de tennis; raquettes de tennis; sacs, sacs de voyage et fourre-tout. (Cl. int. 6, 7, 8, 12, 17, 18, 22, 25, 28)

DUNLOP

314827. Hinterlegungsdatum: 9. September 1981.
Apotheke Dr. Greif, Bahnhofstrasse 15, 6410 Goldau. – Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 187029 von Bergmann & Co., Goldau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juli 1981 an.

Heilmittel, hergestellt aus frischen Pflanzen. (Int. Kl. 5)

FRILANEX

314828. Hinterlegungsdatum: 7. September 1981.
Dofø a.m.b.a. (Danske Osteomejeriers Fællessalg og Osteekspert, Vestergade 11, Aarhus C (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 187811. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. September 1981 an.

Milch und Milchprodukte, insbesondere Käse; alle vorgenannten Produkte dänischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

DANWIK

314829. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Richardson-Vicks Inc., 10 Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188102. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1981 an.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere Vitamin-Präparate; Präparate zur Linderung von durch das Rauchen verursachten Reizungen und von Raucherhusten; Mittel gegen schlechten Atem und Mundgeruch. (Int. Kl. 5)

SMOKE RINGS

314830. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Produkte aus saugfähigem Papier, nämlich Gesichtstücher, Toiletentücher, Papier-Handtücher und Papier-Tischtücher. (Int. Kl. 16)

KLEENEX MAXIS

314831. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Esselte Pac Aktiebolag, Veddestvägen 7-9, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188099. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1981 an.

Faltschachteln mit Innenfutter für pulverdichte, gasdichte, feuchtigkeitsdichte oder Vakuum-Packungen, Maschinen für die Herstellung, die Beschriftung, das Abfüllen und das Verschliessen von Verpackungen aller Art. (Int. Kl. 7, 16, 20)

CEKA-TAINER

314832. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Esselte Pac Aktiebolag, Veddestvägen 7-9, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188100. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1981 an.

Faltschachteln mit Innenfutter für pulverdichte, gasdichte, feuchtigkeitsdichte oder Vakuum-Packungen, Maschinen für die Herstellung, die Beschriftung, das Abfüllen und das Verschliessen von Verpackungen aller Art. (Int. Kl. 7, 16, 20)

CEKAVAC

314833. Hinterlegungsdatum: 11. September 1981.
Beech Aircraft Corporation, 9709 East Central Street, Wichita (Kansas, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 187816. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1981 an.

Flugzeuge, Luftfahrzeuge und Bauteile und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

BEECHCRAFT

314834. Hinterlegungsdatum: 30. März 1982.
Löwen-Apotheke, Dr. Jürg Reller, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich. – Fabrikation.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

GERIAPLANT

314835. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1980.
The Athletic Attic, Inc., 207 N.W. 23rd Avenue, Gainesville (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Reisekoffer, Handkoffer, Brieftaschen, Handtaschen, Damen- und Herren-Ober- und Unterbekleidung, Kinder-Ober- und Unterbekleidung, Schuhe und Stiefel, Sport- und Gymnastikartikel, Taschen und Beutel für Sportartikel, Spiele, Spielzeuge. (Int. Kl. 18, 25, 28)

ATHLETIC ATTIC

314836. Hinterlegungsdatum: 21. September 1981.
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, 8200 Schaffhausen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188418. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1981 an.

Handschuhe für chirurgische und Haushaltzwecke; Polster-, Füll-, Isolier- und Verpackungsmaterialien aus Kunststoff und Gummi; Asbest für Isolierzwecke; Schläuche aus Gummi oder Kunststoff für technische, medizinische und chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 10, 17)

DERMAL

314837. Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptik AG, Gaswerkstrasse 1057, 5200 Windisch. – Fabrikation.

Desinfektionsmittel, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

LYCASA

314838. Date de dépôt: 21 septembre 1981.
Medtronic, Inc., 3055 Old Highway Eight, Minneapolis (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels). (Cl. int. 10)

ENERTRAX

314839. Date de dépôt: 21 septembre 1981.
Medtronic, Inc., 3055 Old Highway Eight, Minneapolis (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels). (Cl. int. 10)

VERSATRAX

314840. Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.
Tasc Drives Limited, Oulton Works, Lowestoft (Suffolk, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 187895. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Drehmoment-Kontrollapparate, Drehzahl-Kontrollapparate, magnetische Kupplungen, magnetische Bremsen, Induktions-Kupplungen, Elektromotoren, Motor-Steuerseinheiten, elektrische Stromregler, Drehstrom-Generatoren, Generatoren, Dynamos, Magnet-Zünder und Turbinen. (Int. Kl. 7, 9)

TASC

314841. Date de dépôt: 21 septembre 1981.
Mediolanum Farmaceutici S.R.L., Via Cottolengo 31, Milan (Italie). – Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

TIASE

314842. Hinterlegungsdatum: 21. September 1981.
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 12)

CORDIA

314843. Hinterlegungsdatum: 21. September 1981.
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 12)

TREDIA

314844. Hinterlegungsdatum: 21. September 1981.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188471. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. August 1981 an.

Früchte enthaltende Kakao- und Schokoladeprodukte und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

FRUITA

314845. Hinterlegungsdatum: 22. September 1981.
Mestra AG, Kägenstrasse 4, 4153 Reinach BL. - Fabrikation und Handel.

Elektrische, elektronische und mechanische Geräte, Bauelemente, Anlagen und Einrichtungen der Mess-, Prüf-, Regel- und Steuerungstechnik. (Int. Kl. 9)

MICORVIT

314846. Hinterlegungsdatum: 22. September 1981.
Walter Graham (Jewellery) Limited, Temple Chambers, Temple Avenue, London E.C. 4 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192593. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1981 an.

Echter und Imitationsschmuck. (Int. Kl. 14)

ROSITA

314847. Hinterlegungsdatum: 23. September 1981.
Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich (Kent, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

TROSYD

314848. Hinterlegungsdatum: 23. September 1981.
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate gegen erhöhten Blutdruck. (Int. Kl. 5)

FAMBAVON

314849. Hinterlegungsdatum: 23. September 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Papier und Papierwaren für Haushalt- und hygienische Zwecke, insbesondere Handtücher, Tischtücher, Küchenrollen, Taschentücher, Gesichtstücher; Toilettenpapier, wegwerfbare Windeln; Erzeugnisse für die Hygiene, nämlich Binden, Bänder, Tampons und Slips; Verbundstoffe. (Int. Kl. 5, 16)

ISTA

314850. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Antibiotische Präparate. (Int. Kl. 5)

CIDAPENIN

314851. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtmittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

CADON

314852. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Hans-Rudolf Fries, Rico-Fahrradwerk, 8304 Wallisellen. - Fabrikation.

Fahrräder und Motorfahräder. (Int. Kl. 12)

RICO

314853. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Revlon-Realistic Professional Products, Inc., 3274 Beekman Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Haarpflegeprodukte. (Int. Kl. 3)

REVLON REALISTIC HERBAL DEEP CLEAN

314854. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1981.
WMV Winterthurer Metallveredelung AG, Hegistrasse 39, 8404 Winterthur. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 237858 von A. Schellenbaum & Co. AG, Winterthur. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1981 an.

Werkzeugmaschinen- und Triebwerkbestandteile, die mit Auftragen von Nickel versehen sind. (Int. Kl. 7)

NICRON

314855. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.
John Derek Bridgewater, 2B, Shore Road, Poole, Dorset (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189834. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober 1981 an.

Biskuits. (Int. Kl. 30)

DAD'S COOKIES

314856. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.
Rudolf Braunschweig & Co., Weberstrasse 4, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Damenkonfektion wie Blusen, Jupes, Kleider, Hosen, Kostüme, Mäntel, Ensembles; Accessoires, nämlich Echarpes, Tücher, Gürtel, Modeschmuck, Parfüms und Schuhe. (Int. Kl. 3, 14, 25)

VISAGE

314857. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1981.
Nyegaard & Co. A/S, Nycoveien 2, Oslo (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Röntgenkontrastmittel. (Int. Kl. 5)

OMNIPAQUE

314858. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1981.
«Lysiform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG, Gaswerkstrasse 1057, 5200 Windisch. - Fabrikation.

Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

DAWYCRISTAL

314859. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1981.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Handel.

Wein aus Portugal. (Int. Kl. 33)

DUC DE BRAGANCE

314860. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1981.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Handel.

Wein aus Portugal. (Int. Kl. 33)

DON ALVARES

314861. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1981.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Handel.

Wein aus Portugal. (Int. Kl. 33)

VASCO DE GAMA

314862. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Reis, Tapioka, Sago, Mehl, getreidehaltige Lebensmittel; Honig, Backpulver; Salz, Pfeffer, Essig, Senf und Hilfsprodukte zur Herstellung von Senf; Saucen und Hilfsprodukte zur Herstellung von Saucen; Gewürze. (Int. Kl. 30)

COLMAN'S

314863. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Poliermittel für Metalle. (Int. Kl. 3)

BRASSO

314864. Hinterlegungsdatum: 23. September 1981.
Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich (Kent, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

TRECIN

314865. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Soldalens Timmerförädlings AB, Svalöv (Schweden); Geschäftsadresse: Sofielund, Kageröd (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Transportable Häuser sowie vorfabrizierte Bauelemente für den Häuserbau. (Int. Kl. 6, 19)

BJÖRN

314866. Date de dépôt: 19 octobre 1981.
Abbott AG, Industriestrasse 6, 6300 Zug. - Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 10)

CONFIRM

314867. Date de dépôt: 19 octobre 1981.
Abbott AG, Industriestrasse 6, 6300 Zoug. – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

CUTESIL

314868. Date de dépôt: 19 octobre 1981.
Abbott AG, Industriestrasse 6, 6300 Zoug. – Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 10)

OVAID

314869. Date de dépôt: 19 octobre 1981.
Plough, Inc., 3030 Jackson Avenue, Memphis (Tennessee, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 189415. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre 1981.

Substances et produits pharmaceutiques pour enfants et nouveaux-nés. (Cl. int. 5)

BEBETINE

314870. Date de dépôt: 19 octobre 1981.
Hovis Limited, Westpoint, Slough (Berkshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 185932. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1981.

Farine et aliments faits partiellement ou entièrement de farine. (Cl. int. 30)

HOVIS

314871. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981.
Wehrli & Co. AG, Bahnhofplatz 5, 3110 Münsingen. – Handel.

Wein, Traubensaft, Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

SOLINO

314872. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Anti-Stress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 28, 8645 Jona. – Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

THE DR. BURGERSTEIN'S BEST

314873. Date de dépôt: 20 octobre 1981.
Matériaux Sabag S.A., 15, route de Moutier, 2800 Delémont. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 188023. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1981.

Pierres artificielles, articles en ciment et béton; tous les produits précités de provenance suisse. (Cl. int. 19)

JURAMAT

314874. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Fellows Corporation, Precision Drive, North Springfield (Vermont, USA). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen, nämlich Zahnradschneidmaschinen, Zahnradfräsmaschinen, Zahnradstossmaschinen, Zahnradhobelmaschinen, Zahnradwälfmaschinen, Zahnradschleifmaschinen, Zahnradlappmaschinen, Zahnradschärfmaschinen; drehzahlveränderbare Antriebe, hydraulische Maschinen, mechanische oder hydraulische Gerade- oder Schrägführungen für Schneidspindeln, Wechselräder, Spannvorrichtungen, automatische Spannzeuge, Linear- und Drehvorschubvorrichtungen, automatische Schneidwerkzeugpositionierer, hydraulische Steuereinheiten, Kupplungsvorrichtungen, Schneidwerkzeugnachstellvorrichtungen, Schneidräder, Zahnradhobelstähle, Zahnradwälfmaschinen, Zahnradschabwerkzeuge sowie Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren: Mess- und Prüfgeräte für Zahnräder, Lehrzahnräder, Aufzeichnungs- und Überwachungsgeräte sowie Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren. (Int. Kl. 7, 8, 9)

FELLOWS

314875. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Pharmacia AB, Rapsgatan 7, Uppsala (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188397. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1981 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate, chemische Präparate für hygienische Zwecke, Nahrungsmittel, Konservierungsmittel für Nahrungsmittel, antiseptische Mittel und andere Desinfektionsmittel, Konfitüren, Farben und Farbstoffe sowie Wasch- und Scheuermittel. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 29, 30, 31)

SALAZOPYRIN

314876. Data del deposito: 20 ottobre 1981.
Rivopharm S.A., 6911 Manno. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati; impiastri, materiale per fasciature, materie per stuccare denti e prendere delle impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

TETRIVO

314877. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Schweiz. Serum- & Impfstoffinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188669. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1981 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger, fester und Pulverform, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, zahnärztliche, hygienische und wissenschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 5)

ASPASTIN

314878. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Schweiz. Serum- & Impfstoffinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188903. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1981 an.

Geriatricum, Erzeugnis schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5)

ATHERON BERNA

314879. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981.
Trifor S.A., Forstweg 40, 3012 Bern. – Handel.

Handschutz-Gelee. (Int. Kl. 3)

TRIFORIL

314880. Date de dépôt: 21 octobre 1981.
Louis Tempia S.A., 23, rue Joseph-Girard, 1227 Carouge GE. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 186687. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 juin 1981.

Tous produits pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, de parfumerie, d'hygiène et de beauté. Produits chimico-techniques à l'usage industriel ou ménager et plus spécialement détergents, désinfectants, colles, matières colorantes, vernis, laques et peintures; tous produits pour le traitement, l'entretien ou le nettoyage des cuirs, bois, métaux, vaisselle, verrerie, des pierres et fibres naturelles ou artificielles; produits pour la destruction des animaux et des plantes. (Cl. int. 1 à 5, 16)

FURY

314881. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinärmedizin. (Int. Kl. 5)

SPIRAMASTIN

314882. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Genossenschaftsinstitut «Im Grüene» Rüschlikon, Langhaldenstrasse 21, 8803 Rüschlikon. – Fabrikation.

Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

SENSOR

314883. Date de dépôt: 27 octobre 1981.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Production et commerce. – Renouvellement de la marque no 187689. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 septembre 1981.

Vins et vins mousseux. (Cl. int. 33)

ROSE DES VENTS

314884. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wohlen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 189590. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1981 an.

Leime und Klebstoffe aller Art, Dünger, Futtermittelzusätze, pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 1, 5, 31)

TEK

314885. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wohlen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 189667. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1981 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

RUMALEX

314886. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Ketol AG, Industriestrasse 12, 8157 Dielsdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 186160. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1981 an.

Entwesungs- und Desinfektionsmittel, Reinigungsmittel, Entlackungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

RUMOLIN

314887. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Ketol AG, Industriestrasse 12, 8157 Dielsdorf. – Fabrikation und Handel.

Tauchbäder für Reinigungszwecke, Entlackungsmittel, Klebstoffentfernungsmittel, chemische Abisoliermittel, Entfettungsmittel, Reinigungsmittel, Entkeimungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

ALMUDIP

314888. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 188799. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1981 an.

Getränke aller Art (auf Milchbasis, mit Fruchtgeschmack, mit Zusatz von Kaffee, Kakao oder Schokolade), Nahrungsmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

CALIFORA

314889. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 190134. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1981 an.

Seifen, Seifenprodukte, Wasch- und Putzmittel aller Art. (Int. Kl. 3)

ZITADELLE

«Holderbank»



Einladung

zur 70. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 18. Juni 1982, 15.00 Uhr
im Sportzentrum «Tägerhard» in Wettingen (Aargau)

Traktanden

1. Jahresbericht pro 1981
2. Vorlage der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1981
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Verschiedenes

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 7. Juni 1982 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, werden gebeten, sich für den Bezug der Eintrittskarten mit der Schweizerischen Bankgesellschaft, dem Schweizerischen Bankverein oder der Schweizerischen Kreditanstalt in Verbindung zu setzen. Die genannten Banken sind auch gerne bereit, auf Verlangen den gedruckten Geschäftsbericht zu vermitteln.

Glarus, den 4. Juni 1982

«Holderbank» Financière Glarus AG
Der Verwaltungsrat



Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. Juni 1982, um 14 Uhr, im Bergrestaurant Männlichen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Betriebsjahr 1981.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen am Sitz der Gesellschaft in Grindelwald auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können bis zum 22. Juni 1982 gegen Ausweis über den Aktienbesitz an folgenden Stellen bezogen werden:

Betriebsleitung GGM, Grindelwald
Kantonalbank von Bern, Grindelwald, Interlaken und Bern
Schweizerischer Bankverein, Grindelwald
Schweizerische Bankgesellschaft, Grindelwald und Interlaken
Ersparnkasse des Amtsbezirks Interlaken, Grindelwald und Interlaken
Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Die Eintrittskarten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf den Männlichen.

Grindelwald, den 18. Mai 1982

Der Verwaltungsrat

Brienzi-Rothorn-Unternehmung AG

Einladung

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 17. Juni 1982, 16 Uhr, im Hotel Rothorn Kulm.

(Kann am 17. Juni 1982 die BRB nicht bis Kulm verkehren, so findet die Generalversammlung im Kirchgemeindehaus Brienzi statt.)

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1981.
2. Jahresbericht 1981.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1981;
Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Lawinengalerie Schonegg.
6. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten, die auch als Fahrausweis für die Fahrt auf das Brienzi-Rothorn gelten, können am 17. Juni 1982 im Betriebsgebäude der Brienzi-Rothorn-Bahn in Brienzi gegen Vorweisen der Aktien oder eines Bankausweises über die Deponierung der Aktien während der Generalversammlung bezogen werden. Am gleichen Ort liegen vom 7. Juni 1982 an der Geschäftsbericht mit Rechnung und Bilanz pro 1981 zur Einsicht für die Aktionäre auf.

Aus Anlass des 90jährigen BRB-Jubiläums findet für alle BRB-Aktionäre vorgängig der Generalversammlung eine Extrafahrt des Dampfschiffes Lötschberg statt. Abfahrt: 13 Uhr an der Schiffände Interlaken-Ost. Alle Aktionäre sind zu dieser Fahrt herzlich eingeladen.

Brienzi, den 5. Juni 1982

Brienzi-Rothorn-Unternehmung AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: P. Grossmann

Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 3. Juli 1982, 15 Uhr, im Restaurant Scharmoin, Lenzerheide.

ab 14.15 Uhr: Kontrolle der auf den Namen lautenden Zutrittskarten und Austausch gegen anonyme Stimmkarten am Eingang zum Restaurant Scharmoin.

15.00 Uhr: Ordentliche Generalversammlung.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1981.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Anträge von Aktionären, die dem unterzeichneten Präsidenten bis spätestens 25. Juni 1982 schriftlich eingereicht sind.
6. Umfrage.

Namenaktionäre sind gebeten, die Zutrittskarten, die auf den Namen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre lauten und nur von diesen persönlich oder von schriftlich bevollmächtigten im Aktienbuch eingetragenen Aktionären benützt werden können, bis spätestens 25. Juni 1982 bei Dr. Leo Fromer, Postfach 2879, 4002 Basel, schriftlich zu bestellen.

Inhaberaktionäre sind gebeten, mit der Bestellung der Zutrittskarten (ebenfalls bis 25. Juni 1982 an die erwähnte Adresse) den Nachweis über ihren Aktienbesitz durch eine Bank oder, bei eigener Aufbewahrung, durch Bekanntgabe der Aktiennummer zu erbringen.

Lenzerheide, den 31. Mai 1982

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Leo Fromer

Kammgarnspinnerei Bürglen

Einladung zur 109. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft

auf Samstag, den 19. Juni 1982, vormittags 10 Uhr, in Winterthur, Hotel Krone, Marktgasse 49.

Traktanden:

1. Protokoll der 108. ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Das in Trakt. 1 erwähnte Protokoll, der Geschäftsbericht 1981, die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1981, die Bilanz per 31. Dezember 1981 sowie der Revisionsbericht der Kontrollstelle, sind ab 9. Juni 1982 zur Einsicht in unserem Büro in Bürglen aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 17. Juni 1982 abends, gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Angabe der Aktiennummern in unserem Büro bezogen werden. Ferner besteht die Möglichkeit zum Bezüge der Eintrittskarten unter den gleichen Bedingungen beim Büro der Generalversammlung (Hotel Krone, Marktgasse 49, Winterthur), zwischen 9.30 und 10 Uhr.

Separate Einladungen werden keine versandt.

8575 Bürglen, den 1. Juni 1982

Der Verwaltungsrat

Eurocard (Switzerland) SA, Zürich

Geroldstrasse 20

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 16. Juni 1982, 14.30 Uhr, im Sitzungssaal, Neugasse 247, 8005 Zürich, 4. Stock.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. November 1981.
2. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1981.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über:
 - 4.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981;
 - 4.2 Verwendung des Reingewinnes;
 - 4.3 Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen:
 - 5.1 Verwaltungsrat;
 - 5.2 Kontrollstelle.
6. Varia.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 14. Juni 1982 beim Sekretariat unserer Gesellschaft angefordert werden.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht 1981 mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns und Bericht der Kontrollstelle werden mit den Stimmkarten versandt.

8005 Zürich, den 3. Juni 1982

Für den Verwaltungsrat:
Dr. P. Gross, Präsident

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1981

Die heutige Generalversammlung beschloss, für das Geschäftsjahr 1981 pro Aktie und Genussschein eine Dividende von Fr. 550.- brutto auszurichten, d. h. nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer netto Fr. 357.50. Die Auszahlung erfolgt ab 7. Juni 1982 gegen Ablieferung

des Coupons Nr. 62

durch die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; den Schweizerischen Bankverein, Basel; die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen dieser Banken, sowie durch die Kasse unserer Verwaltung in Basel.

Basel, den 4. Juni 1982

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Aktiengesellschaft

CKW

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1981 folgende Dividende beschlossen:

Dividende 7%

- | | |
|---|-----------|
| 1. Für die für das ganze Jahr dividendenberechtigten Aktien abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer | Fr. 35.— |
| Netto-Auszahlung gegen Abgabe von Coupon Nr. 42 | Fr. 12.25 |
| | Fr. 22.75 |
| 2. Für die ab 1. Juli 1981, d. h. für ein halbes Jahr, dividendenberechtigten Aktien abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer | Fr. 17.50 |
| | Fr. 6.15 |
| Netto-Auszahlung gegen Abgabe von Coupon Nr. 42 mit Überdruck «½» | Fr. 11.35 |

Die Auszahlung erfolgt ab Montag, 7. Juni 1982, bei den Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Luzerner Kantonalbank und der Bank Leu AG sowie an der Kasse in unserem Verwaltungsgebäude in Luzern.

Luzern, den 4. Juni 1982

Direktion der CKW

Cinéfinance Isocel SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 28 juin 1982, à 11 h., à l'Hôtel Noga-Hilton, quai du Mont-Blanc 19, à Genève.

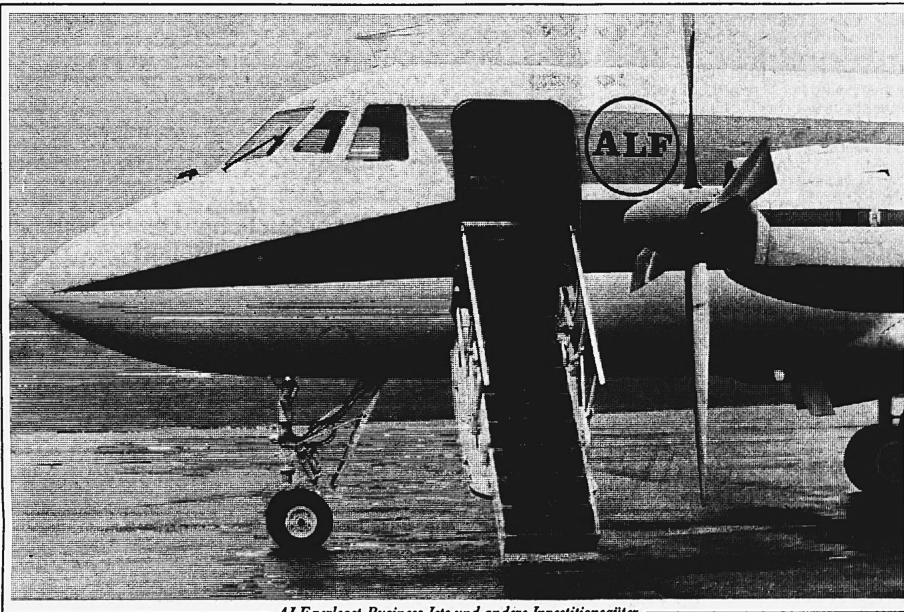
Ordre du jour:

1. Rapports de l'administration.
2. Rapports de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation des comptes des exercices 1980 et 1981.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Les comptes de pertes et profits et les bilans de même que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Philippe E. Courvoisier,
Administrateur

IMPULS



ALF verleast Business Jets und andere Investitionsgüter.

Leasing erster Klasse kennt keine Tarifizuschläge.

Im Zeitalter von Düsenjets und Elektronik finden moderne Errungenschaften schnell viele Anhänger. Auch das Leasing, welches gegenüber traditionellen Finanzierungsarten viele Vorteile hat, wird zunehmend von immer mehr Unternehmern beansprucht.

Dennoch: auch bei Leasing sollten Sie keine übereilten Entscheide treffen. Wählen Sie Ihren Partner mit Sorgfalt aus. Steigen Sie nur dort ein, wo Ihnen der Name Vertrauen verspricht. Denn: ein erstklassiger Leasing-Partner kostet keinen Rappen mehr. Er allein macht's aber möglich, dass Sie in den Genuss der vielen Vorzüge kommen. Die Aufina Leasing + Factoring AG ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft und Gründungsmitglied des Verbandes Schweizerischer Leasing-Gesellschaften. ALF verfügt über ein zehnjähriges Leasing-Know-how, welches sie Ihnen gerne zur Verfügung stellt.

Möchten Sie mehr wissen über Leasing und ALF? Gegen Einsendung Ihrer Visitenkarte erhalten Sie unverbindlich eine informative Leasing-

Broschüre.



AUFINA LEASING + FACTORING AG
Tochterunternehmen der Schweiz. Bankgesellschaft

Aufina Leasing + Factoring AG, Badenerstr. 11, 5200 Brugg, Tel. 056 41 44 64

Seit



1928

Informationslisten

Handelsauskünfte und Inkassos
im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küsnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61

In unserer Liegenschaft Nidaugasse 8, Biel, vermieten wir per 1. Januar 1983 oder nach Übereinkunft

Bürräume

- 2. Stock ca. 36,5 m²
- 4. Stock ca. 100,0 m²

Gerne erteilen wir Ihnen nähere Information und Auskunft. Rufen Sie uns an:

Arthur Frey AG, Immobilienverwaltung, 4612 Wangen bei Olten
Tel. 062 34 31 31, Intern 268
(Hr. Studer)

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die Ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Inserate im SHAB haben Erfolg

LUXUS-FERIENHAUS für Fr. 12'000.- durch 'Time Sharing'

- Ein eigenes Ferienhaus? Ja!
- Aber nur für die Wochen, die Sie wirklich brauchen.

- Echtes Eigentum für 2, 3, 4 oder mehr Wochen für Fr. 3000.- bis 15 000.- pro Woche. Ihre eigenes, luxuriöses Feriendomizil - statt Miete zu bezahlen. Komplette Ausstattung, grosszügige Sporteinrichtungen, geringe Nebenkosten, vermietbar, jederzeit verkäuflich. Weltweites Austauschprogramm inbegriffen!

- Hoher Wertanstieg dank exklusiver Lagen in Europa und Übersee, Frankreich, Spanien, Mallorca, Florida, Karibik, etc.

- Villen und Appartements für über 150 Mio. Fr. bereits fertiggestellt.
- Alle Sicherheiten und Grundbucheintrag.

UPH Aktiengesellschaft
Richtstrasse 49
8059 Zürich, ☎ 01-202 70 00

Bitte senden Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation:

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____